

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

代理奇行超常姚南鄭壽民趙彬陳達明膏丹丸散
新到各種名茶 各種名酒 各種名藥 各種名貨



新濟世馳名
氣痛靈丹
治一切氣痛 功效如神



療肺聖藥
治一切肺病 功效如神



春鳴雷
治一切風濕 功效如神



精補精
治一切虛弱 功效如神

司公兌滙紹德華華高雲

Duckshen Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.
VANCOUVER, B.C.

便利更收自旋榮折無扣無希港換找能均地內在票滙司公本

香港天壽堂

總發行所 廣州西關第十甫路
分發行所 香港中環皇后大道中
總經理 雲高



天壽堂海狗鞭健腎丸
治一切腎虛 功效如神

Gtm Lee Yuen Ltd.
75-77 Pender St. E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

雲高合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B.C.

本號專辦祖國
油米雜貨絲髮
竹器男女鞋襪
檯山麻雀發行
零沽格外相宜
行情單印便
函索即寄

陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

實業公債收到雲埠洪門

溫金有告白

啟者弟代辦公債並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、圖批、屋地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青、寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

W. A. Cunniff
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠明和大鐵行

諸君注意
大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啟

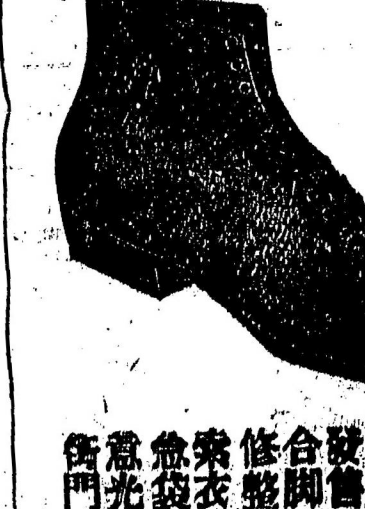
又好又平 園地出賣

啟者有地方壹百英畝離二埠九里遠現將之出賣每畝取價六十員內有六拾畝已犁好成爲最良之園地餘亦墾闢并有好馬廄及數棟字買者先交現款千三百員週兩年每年交銀五百員其後每年充銀五百員至期滿而止有意買平地者請向片打街西五一三號威治及威治有限公司便知

Welch & Welch Ltd.
513 Pender St. West City

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4885 1 Pender St. W. Vancouver B.C.



Abbey SALT
葉備鹽是最良藥品調治頭痛及背痛等病用者皆悅意各藥肆均有此鹽發售 本醫士啓

永利源

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P.O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米荳粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨真價廉接理 香港 滙兌 香山金信銀信

永利源謹啟

列必珠埠 致公堂

收到安省蘭頓埠親費芳名

致公堂	李仁早	李崇
徐耀南	王松	鍾阿
鍾啟輔	鍾阿	鍾阿
李松	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿
鍾阿	鍾阿	鍾阿

寄售畫相

本報有十寸加配顏色水磨孟母教子酒樓戲鳳相片兩款每款每張銀七毛五仙并有當代女名優戲相餘款精加顏色美觀異常六寸相片寄售每張五毫外埠加寄費三仙

利埠

本館影有開州開幕紀念相光陰玲瓏奪目可觀凡我開州全人有相在內者固當自置一幅抑另購多幅贈送本邑全人並其好友至於遠處別埠不能親臨參觀開幕欲知我開州開幕情形者請購一幅微若身到其境一目了然矣

全樓及各團體代表均備 十二寸每張七毛五 二拾寸每張壹元五毛 另有十寸片每張四毛

黃 寶 泉 影 相 館 白

C. B. Wand Photographer, Vancouver, B.C.

鳴謝香油芳名列

謝世拱 邱明初 每 謝世拱 鄭堯 每 謝世拱 鄭堯 每

寄售畫相

本報有十寸加配顏色水磨孟母教子酒樓戲鳳相片兩款每款每張銀七毛五仙并有當代女名優戲相餘款精加顏色美觀異常六寸相片寄售每張五毫外埠加寄費三仙